



## Circular Externa – Septiembre 2006

### EDITORIAL

Septiembre es el mes de la EDUCACION, donde recordamos a Domingo F. Sarmiento y a José M. Estrada y en su honor, a todos los EDUCADORES que han elegido desarrollar esa noble profesión, trabajando en pos de las nuevas generaciones de argentinos como parte de un gran engranaje donde cada pieza cobra fundamental importancia. Sarmiento fue un hombre de ideas y de acción, fue un adelantado pues sus ideas aún hoy tienen vigencia.

José M. Estrada, escritor y profesor argentino a quien se le reconoce una intensa labor en la cátedra, el periodismo y el parlamento.

Ambos, con una meta común, la lucha infatigable por la EDUCACIÓN. Y es precisamente en la EDUCACIÓN donde nuestra sociedad cifra las esperanzas de realización y desarrollo, porque es el verdadero motor de los cambios que esperamos. Nuestro país, necesita acciones comprometidas y eficientes para que la educación de calidad llegue a todos.

En este espacio, queremos homenajear a quienes tienen en sus manos la noble tarea de EDUCAR, entendiendo que, más que una vocación es un proyecto de vida.

Nuestro sincero reconocimiento a todos los EDUCADORES que, con verdadera vocación se brindan con responsabilidad, compromiso, alegría y esperanza asumiendo el rol protagónico que exige el momento de construcción de un futuro esperado y posible.

Y un especial agradecimiento para los DOCENTES de esta casa, un cálido grupo de excelentes profesionales que desarrollan a diario esta hermosa y difícil tarea de procurar, a través de la EDUCACIÓN, un futuro mejor y por ser activos protagonistas del crecimiento de esta Institución que hoy nos cobija y llena de orgullo.

Para todos los EDUCADORES de la PATRIA les dejo el mensaje de la madre Teresa de Calcuta a los Maestros:

o "Enseñarás a volar, pero no volarán tu vuelo...  
o Enseñarás a soñar, pero no soñarán tu sueño  
o Enseñarás a vivir, pero no vivirán tu vida  
o Sin embargo... en cada vuelo, en cada sueño, en cada vida, perdurará siempre la huella del camino enseñado..."

Elsa Marta Cichino  
Directora General



Septiembre, como siempre, es el mes donde esperamos la calidez de la primavera, que con sus colores nos colma de alegría.

También septiembre es el mes donde homenajeamos a Domingo F. Sarmiento, educador incansable, ejemplo de dedicación desinteresada a favor de la educación argentina, es El Gran maestro Argentino.

Y es en su honor que recordamos y valoramos la tarea de todos los docentes argentinos y muy especialmente a los de nuestro Jardín, quienes fueron agasajados con cálidas palabras, hermosas flores y por un grupo de papás que nos brindaron una hermosa sorpresa.

En el turno de la mañana, disfrutamos de un show musical, donde representaron un famoso programa infantil, llamado Lazy Town. En el turno tarde, acompañamos un hermoso cuento dramatizado, donde a través de diálogos y bailes se revalorizó la importancia y el cuidado de los juguetes. Fue una jornada repleta de emociones y sorpresas.

Queremos agradecer la colaboración de todas las familias del Jardín que de un modo u otro estuvieron cerquita nuestro, regalándonos su tiempo o posponiendo tareas del hogar para brindarnos tan gratos momentos.

De la misma forma, queremos hacer llegar a nuestras señoritas un abrazo enorme, a ellas, que cada mañana y cada tarde abren la puerta del Jardín con esa llave mágica que permite mantener viva la capacidad de asombro en cada uno de nuestros niños.

## **NOS PREPARAMOS**

Hemos recorrido juntos una gran parte del año, pero aún nos queda un trayecto de este camino por recorrer. Nos espera la Gran Fiesta del Deporte, las Competencias Institucionales de las Salas Verdes, las clases abiertas y seguir desarrollando Proyectos Áulicos que nos permitirán ver crecer cada día un poquito más a nuestros niños con el propósito de alcanzar nuevos aprendizajes.

---

## **EPB**

### **Una "lucha" permanente...**

Se ha dicho muchas veces que la violencia es un fenómeno que acompaña al hombre, un componente del mundo real. Pero también se ha dicho y con razón, que el desarrollo cultural y el fortalecimiento de una conciencia cada vez más fuerte sobre el significado de los valores éticos y espirituales podrá contribuir a neutralizar y contener las formas de violencia.

Es por ello que, desde la escuela nuestra intención en el trabajo cotidiano se basa en el fortalecimiento de los valores, no sólo como mensaje sino generando acciones para que nuestros niños y jóvenes sean hombres de paz.

Un aspecto que favorece alcanzar esta meta en la escuela, es la formación de hábitos de orden y la disciplina, para una convivencia positiva. No debemos aceptar que los fenómenos de violencia sean consideraos como un indicador más del agotamiento del orden social moderno sin valores. Por ello, estamos convencidos que, como institución educativa debemos pensar el aprendizaje en



un sentido amplio, brindando herramientas y habilidades intelectuales y fomentando la práctica de valores.

Es todo un desafío..., pero con firme decisión y el acompañamiento de las familias lo lograremos.

## **"Un mundo de Tiza"**

Hoy debemos valorar cada vez más la capacidad de dialogar, relacionarnos, comunicarnos, establecer vínculos... en definitiva convivir.

Todo esto se crea y se recrea en los distintos proyectos. Es así que, dentro del Proyecto de Renarración que lleva adelante 1º ciclo, los distintos cursos a través del cuento, rescataron los valores que cada historia les proporcionó. Así la reflexión y la magia se dieron la mano para producir un aprendizaje significativo.

En general la Ciencias Sociales constituyen para los niños, "un estudio de aspectos que ya pasaron". Resulta muy difícil entonces, que puedan establecer relaciones entre los hechos pasados y las características de la realidad actual.

Por ello, 5º año "C" buscó establecer esas relaciones entre la educación actual y la de años anteriores.

Después de haber abordado las efemérides del Día del Maestro, tomando en cuenta la presidencia de Domingo Faustino Sarmiento, se generó en los alumnos la curiosidad por descubrir que ocurría en aquella época con las instituciones educativas. Buscaron información, reorganizaron el material, consultaron dudas y compartieron datos. Este espacio permitió que las familias pudieran contar sus experiencias y aportaran datos para la preparación de los trabajos prácticos. Como cierre realizaron una exposición oral con apoyo gráfico y también una autoevaluación. Los soportes utilizados fueron paneles, muy emotivos, con documentos que testimoniaron el paso por la escuela de las familias.

En 6º año trabajaron con un texto sobre "Trabajo Infantil". Investigaron sobre los derechos del niño en diversas fuentes, los están analizando en grupos para poder escribir un texto argumentativo, reconociendo la importancia del manejo de la información para sostener una tesis!

---

## **ESB Y POLIMODAL**

### **ALUMNOS Y PROFESORES FESTEJAMOS JUNTOS**

El mes de septiembre predispone el ánimo de la comunidad educativa para reunirse y festejar!!, entre otras cosas el día del Maestro, del Profesor, del Estudiante...

El 17 de septiembre se recuerda formalmente el "Día del Profesor", en homenaje a ese gran educador que fuera José Manuel Estrada.



Este año, una vez más, nuestros alumnos prepararon el acto para festejar junto a sus Profesores esta fecha, con emotivas palabras, tanto de ellos como de la Directora General Sra. Marta Cichino comenzó el evento que siguió con coloridos números musicales.

La puesta en escena permitió que distintos grupos se expresaran, convirtiendo el encuentro en un verdadero festival que dio espacio a la alegría propia de nuestros jóvenes y el reconocimiento de sus Profesores y Directivos!

## **BIENVENIDA**

Le damos la bienvenida a la Lic. Adriana Bordarampe Psicopedagoga Directora del Departamento de Orientación Escolar, que luego de un pequeño lapso de tiempo alejada de la Institución se ha reincorporado a nuestro equipo de trabajo.

La Licenciada Bordarampe tendrá como objetivos prioritarios:

- Apoyar el proceso de enseñanza aprendizaje de nuestros alumnos y docentes.
- Acompañar a la comunidad educativa para mejorar los resultados y superar los obstáculos.
- Seguimiento del proyecto de Orientación Vocacional Ocupacional.
- Tanto docentes como directivos nos sentimos muy contentos de tenerla trabajando junto a nosotros nuevamente.

## **VISITA A EXPOUNIVERSIDAD**

En el marco del Proyecto de Orientación Vocacional Ocupacional y acompañados por docentes y la Lic. Adriana Bordarampe, los alumnos de 2º año Polimodal visitaron "Expouniversidad" en el predio de Exposiciones de La Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Los alumnos tuvieron oportunidad de recorrer los Stand con las propuestas educativas de las distintas Universidades. Recolectaron material, participaron de talleres, preguntaron sus inquietudes, este fue el primer paso de un proceso de orientación que culminará con la elección de una carrera a nivel terciario o universitario.

---

## **ESB**

Se sigue poniendo énfasis en la oralidad intensificando el trabajo de audiocomprensión con los CD's.

1º Nivel: continúa con el Proyecto de Educación Vial complementándolo con medios de transporte, usando role-plays, canciones, mímicas, gestos para aprender el vocabulario que luego clasificaron e hicieron asociaciones.

---

## **DEPARTAMENTO DE INGLÉS**

### **Immersion Day**



El día 18 de septiembre se realizó en Rancho Taxco el 2º evento intercolegial de inmersión al idioma inglés denominado "Immersion Day".

La organización del mismo estuvo a cargo de los siete colegios del grupo educativo Vaneduc y los alumnos participantes pertenecían al 4º nivel de las Escuelas Bilingües. El objetivo principal de la jornada fue que los alumnos de las siete instituciones compartan actividades sociales en la lengua inglesa y se interrelacionen enriqueciendo su vocabulario a partir de una propuesta diferente al aire libre.

Las actividades estuvieron organizadas en postas y los alumnos distribuidos en grupos (mezclando el alumnado de los distintos colegios). Se contó con la presencia de alumnos nativos de Canadá, Inglaterra y USA quienes participaron de la actividad como líderes de grupos dando las consignas de los juegos y conversando fluidamente con los grupos.

Nuestra alumna Paula Bargiela de 1º Año Polimodal participó como "Conversation Partner" para fomentar el uso del Inglés e impedir la expresión en idioma Español, y nuestros alumnos de Bilingüe recibieron los certificados de asistencia y premios por integrar el equipo ganador.

Fue una excelente experiencia para todos los grupos, ya que compartieron una tarde vivenciando el inglés como idioma único de comunicación, logrando fluidez y el aprendizaje de expresiones cotidianas, elementos necesarios para poder cumplimentar las actividades.

## Kinder

Los proyectos trabajados durante este mes apuntaron a la familia y a las mascotas preferidas. Las canciones en Inglés lograron favorecer el desarrollo de la oralidad y las expresiones corporales que responden a comandos u órdenes hicieron que las clases sean divertidas y participativas de manos de Miss Romina, Mis Mercedes y Miss Marcela.

## Bilingual School Kinder

Se siguen divirtiendo incorporando juegos que se relacionan con el reconocimiento de objetos y su clasificación. Conocieron unos animalitos muy simpáticos descubriéndolos a través de los sonidos.

También los hábitos del cuidado y limpieza de la sala que adquirieron lo resumieron en un bonito "Chant" que lo repiten todos los días.

---



## SUCCESS

Centros Educativos

### FÚTBOL

Los alumnos junto a sus profesores Naccarato Leonardo y Gómez Marcos se presentaron en los Bonaerenses, teniendo un excelente desempeño. Eso se vio reflejado ya que, obtuvieron el 2do. lugar en dicha competencia.

Sigan trabajando así que es un orgullo para nosotros.

FELICITACIONES!

### TAEKWONDO

Los alumnos de esta disciplina se están preparando junto a su Prof. Pablo Enriquez Como habíamos anunciado en la circular del mes pasado nuestros alumnos fueron a competir al campo de deportes de la Universidad de La Matanza junto a su Prof. Pablo Enriquez, el sábado 23 de septiembre del corriente año.

En la misma, obtuvieron las siguientes ubicaciones:

Perez Ceballos, Juan S.: 2º en forma y 3º en habilidad.

Barbosa Juan: 3º en forma

Wolfsteiner Ariel: 3º en forma

De Wite Lucas: 1º en forma y 1º en lucha

Stwol Federico: 3º en habilidad

Di Fiore Rodrigo: 1º en habilidad y 3º en forma

Pina Matías: 3º en forma y 2º en lucha

Ferrelli Franco: 3º en forma

El alumno Sebastián Kuttel tuvo una mención por su desarrollo en forma. A todos ellos nuestras FELICITACIONES, por la responsabilidad y el empeño manifiesto, como así también a su profesor y a los padres que siempre los acompañan.

La Dirección.-